

Совет Безопасности

Distr.: General
15 December 2005

Резолюция 1644 (2005),

принятая Советом Безопасности на его 5329-м заседании 15 декабря 2005 года

Совет Безопасности,

подтверждая все свои предыдущие соответствующие резолюции, включая резолюции 1595 (2005) от 7 апреля 2005 года, 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года и 1566 (2004) от 8 октября 2004 года, и подтверждая, в частности, резолюцию 1636 (2005) от 31 октября 2005 года,

вновь заявляя о своем самом решительном осуждении происшедшего 14 февраля 2005 года террористического взрыва бомбы, а также всех других террористических нападений, совершенных в Ливане за период с октября 2004 года, и вновь подтверждая также, что все те, кто имел отношение к этим нападениям, должны быть привлечены к ответственности за свои преступления,

внимательно рассмотрев доклад Международной независимой комиссии по расследованию (S/2005/775) («Комиссия») о результатах проведенного ею расследования происшедшего 14 февраля 2005 года террористического взрыва бомбы в Бейруте, Ливан, в результате которого погибли бывший премьер-министр Ливана Рафик Харири и еще 22 человека, а десятки людей получили ранения,

выражая признательность Комиссии за высокопрофессиональную работу, проделанную ею в трудных обстоятельствах в рамках оказания ливанским властям помощи в расследовании ими этого террористического акта, и выражая признательность, в частности, Детлеву Мехлису за инициативное осуществление им своих обязанностей главы Комиссии и за его преданность делу правосудия,

вновь призывая все государства оказывать ливанским властям и Комиссии помощь, которая им может потребоваться и которую они могут запросить в связи с проведением расследования, и в частности предоставлять им всю соответствующую информацию об этом террористическом нападении, которой они могут располагать,

05-64722 (R) 161205 161205
0564722

принимая к сведению письмо премьер-министра Ливана от 5 декабря 2005 года на имя Генерального секретаря (S/2005/762), содержащее просьбу о продлении срока действия мандата Комиссии еще на шесть месяцев с возможностью дальнейшего продления по мере необходимости, с тем чтобы предоставить Комиссии возможность продолжать оказывать содействие компетентным ливанским властям в проведении продолжающегося расследования этого преступления и изучить возможные последующие меры, с тем чтобы привлечь к судебной ответственности лиц, совершивших указанное преступление, и принимая также во внимание совпадающую рекомендацию Комиссии по этому вопросу,

принимая к сведению также письмо премьер-министра Ливана от 13 декабря 2005 года на имя Генерального секретаря (S/2005/783), в котором содержится просьба об учреждении трибунала международного характера для судебного преследования всех, кто будет признан виновным в совершении этого террористического преступления, а также просьба о том, чтобы мандат Комиссии был расширен или чтобы была создана другая международная комиссия по расследованию для расследования террористических нападений, совершенных в Ливане за период с 1 октября 2004 года,

отмечая, что сирийские власти предоставили сирийских должностных лиц для опроса, но будучи глубоко обеспокоен оценкой Комиссией мер, принятых Сирией к настоящему моменту, и отмечая, что Комиссия до сих пор ожидает представления сирийскими властями других запрошенных материалов,

подтверждая свое определение, что этот террористический акт и его последствия представляют угрозу международному миру и безопасности,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *приветствует* доклад Комиссии;

2. *постановляет*, в соответствии с рекомендацией Комиссии и просьбой правительства Ливана, продлить мандат Комиссии, изложенный в резолюциях 1595 (2005) и 1636 (2005), первоначально до 15 июня 2006 года;

3. *с удовлетворением принимает к сведению* прогресс в расследовании, достигнутый со времени представления Совету предыдущего доклада Комиссии, и с крайней озабоченностью отмечает, что, хотя расследование еще не завершено, ее предыдущие выводы подтверждаются и что сирийское правительство еще не обеспечило полное и безоговорочное сотрудничество с Комиссией, затребованное в резолюции 1636 (2005);

4. *подчеркивает* обязанность и обязательство Сирии в полном объеме и безоговорочно сотрудничать с Комиссией и конкретно требует, чтобы Сирия недвусмысленно и незамедлительно предоставила ответы в тех областях, которые были названы Комиссаром, а также чтобы она без задержек выполняла любые будущие просьбы Комиссии;

5. *просит* Комиссию каждые три месяца с даты принятия настоящей резолюции представлять Совету доклады о ходе расследования, в том числе о помощи, оказываемой сирийскими властями, или в любое время до этого срока, если Комиссия сочтет, что такая помощь не отвечает требованиям настоящей резолюции и резолюций 1595 и 1636;

6. *принимает к сведению* просьбу правительства Ливана о том, чтобы судебное разбирательство по делу лиц, которым в конечном счете будет предъявлено обвинение в причастности к этому террористическому нападению, велось трибуналом международного характера, просит Генерального секретаря оказать помощь правительству Ливана в определении характера и объема международной помощи, необходимой в этой связи, и просит также Генерального секретаря своевременно информировать Совет;

7. *уполномочивает* Комиссию, в ответ на просьбу ливанского правительства, предоставлять по мере необходимости техническую помощь ливанским властям в связи с проводимыми ими расследованиями террористических нападений, совершенных в Ливане за период с 1 октября 2004 года, и просит Генерального секретаря в консультации с Комиссией и правительством Ливана представить рекомендации по расширению мандата Комиссии для включения в него расследования указанных других нападений;

8. *просит* Генерального секретаря продолжать предоставлять Комиссии поддержку и ресурсы, необходимые для осуществления ее обязанностей;

9. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.